



ART.-NO. **MW 7752** / **MW 7774** / **MW 9550** / **MW 9559**

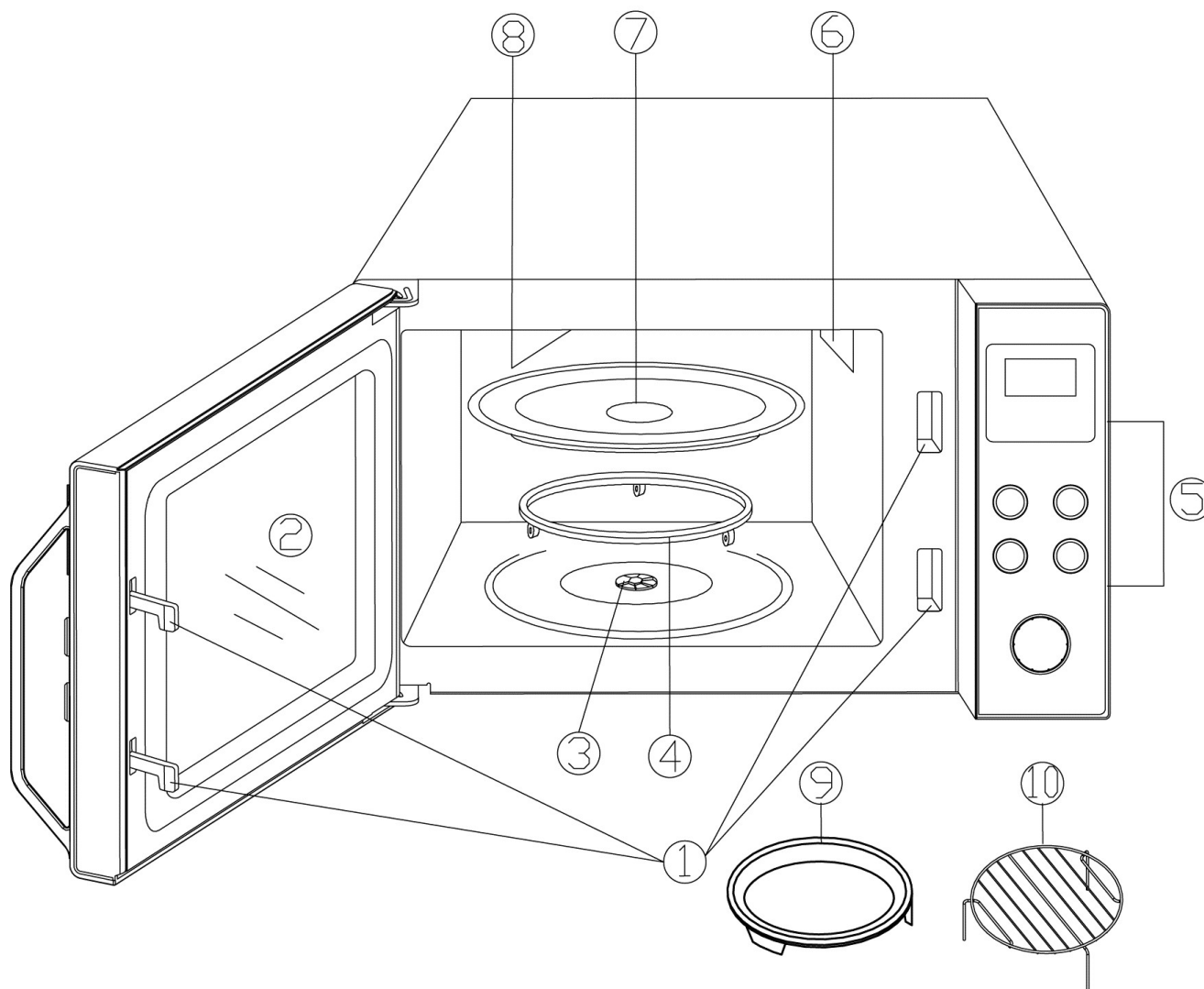
DE	Gebrauchsanweisung	Mikrowelle	3
GB	Instructions for use	Microwave oven	18
FR	Mode d'emploi	Four à micro-ondes	32
NL	Gebruiksaanwijzing	Microwave oven	47
ES	Instrucciones de uso	Microondas	62
IT	Manuale d'uso	Forno a microonde	77
DK	Brugsanvisning	Mikrobølgeovn	92
SE	Bruksanvisning	Mikrovågsugn	106
FI	Käyttöohje	Mikroaaltouuni	120
PL	Instrukcja obsługi	Kuchenka mikrofalowa	134
GR	Οδηγίες χρήσεως	Φούρνος μικροκυμάτων	149
RU	Руководство по эксплуатации	Микроволновая печь	165

Kuchenka mikrofalowa

Szanowni Klienci!

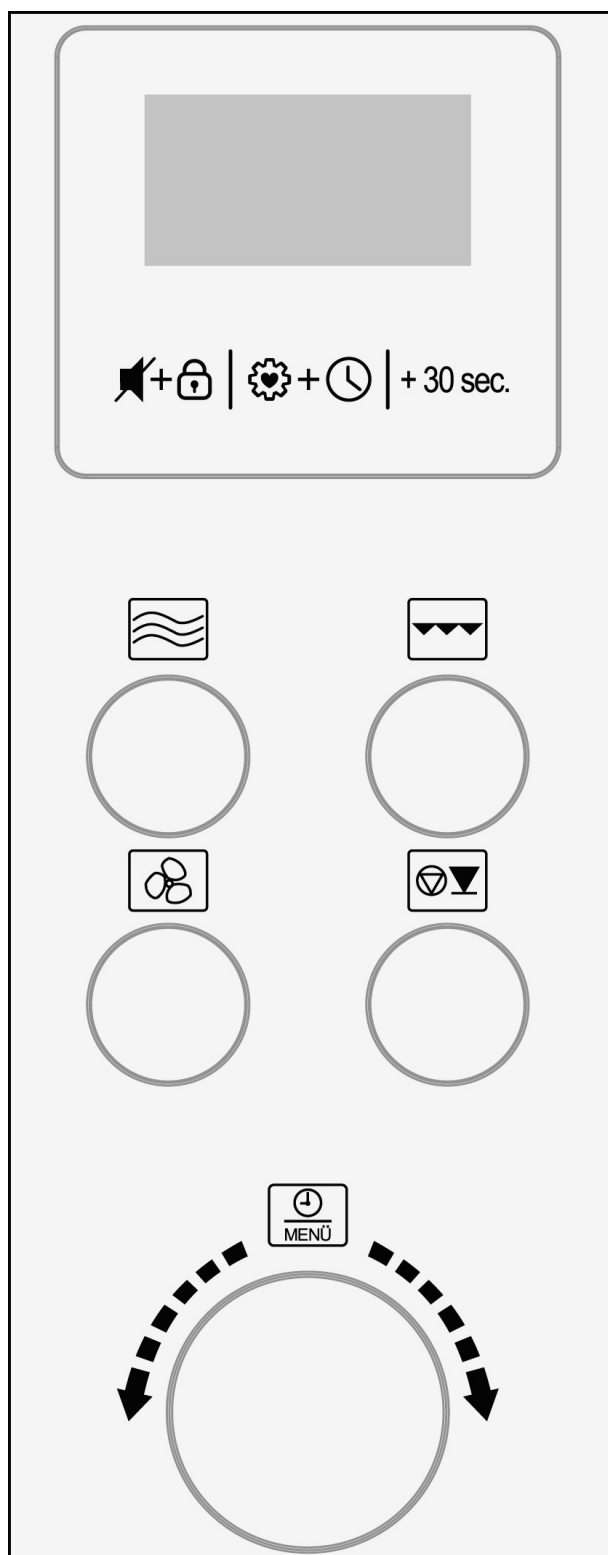
Przed przystąpieniem do korzystania z kuchenki mikrofalowej należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego wglądu. Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Elementy urządzenia



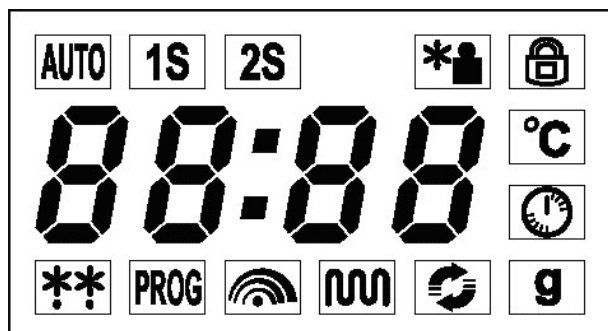
1. Rygle drzwiczek
2. Okienko
3. Zespół napędowy
4. Pierścień obrotowy
5. Panel sterowania
6. Pokrywa ochronna i wewnętrzne oświetlenie
7. Szklany talerz obrotowy
8. Grzałka opiekacza
9. Płyta do pizzy
10. Ruszt opiekacza

Elementy panelu sterowania



Przycisk	Funkcja
	Dźwięki przycisków i zabezpieczenie przed dzieckiem
	Ulubione danie i zegar
+ 30 sec.	Szybki start / Przedłużanie czasu gotowania o 30 sekund
	Mikrofale
	Opiekanie
	Gorący nawiew
	Przerwij /Stop
Pokrętło	Funkcja
Nacisnąć	Start / Szybki start
Obrócić 	Czas & Automatyczne programy gotowania

Wyświetlacz



Wyświetlacz pokazuje aktualną godzinę albo, w trakcie pracy urządzenia, zaprogramowany czas pracy oraz wybrane funkcje.

	Programy automatyczne
	Wybór pierwszego programu
	Wybór drugiego programu
	Rozmrażanie wg wagi
	Zabezpieczenie przed dzieckiem
	Temperatura
	Ustawianie zegara
	Waga
	Funkcja gorącego nawiewu
	Funkcja opiekacza
	Funkcja mikrofal
	Programy automatyczne
	Rozmrażanie wg czasu

Instrukcja bezpieczeństwa

Proszę dokładnie zapoznać się z poniższą instrukcją i zachować ją do wglądu.

Podłączenie do źródła zasilania

Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do uziemionego gniazda zasilania elektrycznego, zainstalowanego zgodnie z wymogami bezpieczeństwa. Należy upewnić się, czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia. Niniejszy wyrób odpowiada wszelkim obowiązującym zaleceniom UE dot. znakowania produktów.

Wybór miejsca dla urządzenia

- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, odpornej na wysokie temperatury i znajdującej się w dużej odległości od jakiegokolwiek źródła ciepła oraz nadmiernej wilgoci.
- Kuchenki mikrofalowej nie można używać na wolnym powietrzu.
- Nie wyjmować stopek, na których stoi piekarnik.
- Należy zapewnić dostateczny i stały przepływ powietrza. Na kuchence nie należy kłaść żadnych przedmiotów, a ponadto należy zapewnić, by wolna przestrzeń wokół urządzenia była nie mniejsza niż podano poniżej:

Po bokach: 7,5 cm

Z tyłu: 7,5 cm

Z góry: 30,0 cm

Urządzenia nie wolno instalować wewnątrz szafki, bezpośrednio pod szafką lub pod innymi urządzeniami.

Ważne wskazówki

- **Ostrzeżenie:** Niektóre rodzaje żywności mogą się łatwo zapalić. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru w czasie pracy kuchenki mikrofalowej, opiekacza, funkcji nawiewu gorącego powietrza, czy też ich kombinacji.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, podgrzewania i gotowania potraw. **Ostrzeżenie:** Wszelkie próby suszenia żywności lub części garderoby, podgrzewania wkładek rozgrzewających, kapci, gąbek, mokrych ubrań itp. mogą doprowadzić do obrażeń ciała, spalenia lub pożaru.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe wskutek nieprawidłowego korzystania z urządzenia bądź niestosowania się do niniejszej instrukcji.

- Należy używać wyłącznie naczyń odpowiednich do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Do podgrzewania lub gotowania dań lub napojów z użyciem funkcji mikrofal nie należy używać metalowych naczyń. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w punkcie pt. „*Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych*”.
- Urządzenie nie jest przystosowane do bycia uruchamianym przy użyciu zewnętrznego czasomierza lub odrębnego systemu zdalnego sterowania.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych albo nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy, a także dzieci (w wieku co najmniej 8 lat), mogą korzystać z urządzenia, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane, jak używać urządzenia i są w pełni świadome wszelkich zagrożeń i wymaganych środków ostrożności.
- Nie dopuszczać do używania urządzenia jako zabawki przez dzieci.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na wykonywanie jakichkolwiek prac związanych bezpośrednio z konserwacją lub czyszczeniem urządzenia, a jeżeli już, to dziecko musi mieć co najmniej 8 lat i być nadzorowane przez osobę dorosłą.
- Nie dopuszczać do urządzenia i jego przewodu zasilającego dzieci poniżej 8 lat.
- Zanurzanie urządzenia w wodzie i mycie go wodą jest niedozwolone i może grozić porażeniem prądem.
- **Ostrzeżenie:** Ze względu na wysokie temperatury powstające podczas korzystania z opiekacza i/lub funkcji gorącego nawiewu, dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Korzystając z programów uruchamiających funkcję grilla i/lub gorącego nawiewu, zachować szczególną ostrożność i nie dotykać elementów grzewczych, znajdujących się wewnątrz.
- Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Urządzenie należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego:
 - przed przystąpieniem do czyszczenia lub mycia;
 - w przypadku stwierdzenia wadliwego działania;
 - po zakończeniu pracy.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka nigdy nie należy szarpać za przewód.
-  **Ostrzeżenie:** W czasie używania kuchenki, zewnętrzna obudowa urządzenia może się znacznie rozgrzać, a z otworów wentylacyjnych może wydobywać się gorąca para. Aby uniknąć oparzenia, należy w obu wypadkach przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Nie wolno dopuścić, by urządzenie lub przewód zasilający dotykał rozgrzanych powierzchni lub znajdował się w bezpośrednim sąsiedztwie silnych źródeł ciepła. Przewód zasilający nie powinien swobodnie zwisać, ani też dotykać rozgrzanych

elementów urządzenia.

- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może spowodować pogorszenie się jakości jego powierzchni, a następnie skrócenie okresu jego użytkowania, jak również zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Dlatego wszelkie pozostawione resztki jedzenia należy od razu usuwać. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia urządzenia znajdują się w punkcie **Czyszczenie**.
- Urządzenie przeznaczone jest do zastosowań domowych lub podobnych, jak np. w
 - kuchniach biurowych lub innych miejscach pracy;
 - agroturystyce;
 - hotelach, motelach itp. oraz innych podobnych miejscach zakwaterowania (przez klientów);
 - pensjonatach.
- **Ostrzeżenie:** Wszelkie reperacje kuchenki, które wymagają usunięcia pokryw chroniących przed promieniowaniem, są związane z dużym niebezpieczeństwem dla zdrowia i muszą być dokonywane przez odpowiednio wykwalifikowany personel. W skład takich reperacji wchodzi wymiana specjalnego przewodu przyłączeniowego lub żarówki wewnątrz kuchenki. W przypadku niezbędnej naprawy prosimy o dostarczenie urządzenia do jednego z naszych punktów obsługi. Ich adresy podane są w karcie gwarancyjnej w języku polskim.
- Podczas podgrzewania płynów w kuchence mikrofalowej może się zdarzyć, iż płyn ulegnie zagotowaniu bez widocznych objawów wrzenia. Należy zatem zachować szczególną ostrożność w obchodzeniu się z pojemnikami, np. podczas wyjmowania ich z kuchenki.
Umieszczenie w pojemniku z podgrzewanym płynem pręta ze szkła żaroodpornego zmniejsza ryzyko wystąpienia tego zjawiska.
- W kuchence mikrofalowej nie wolno podgrzewać jajek w skorupkach lub jajek ugotowanych na twardo, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu procesu podgrzewania.
- **Ostrzeżenie:** Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej płynów lub potraw zamkniętych w pojemnikach jest bardzo niebezpieczne i grozi eksplozją.
- Zawartość podgrzewanej butelki lub innego opakowania szklanego zawierającego pokarm dla dziecka należy starannie wymieszać lub wstrząsnąć w celu zapewnienia równomiernego rozkładu temperatury w pokarmie. **Ostrzeżenie:** W celu uniknięcia bolesnych i niebezpiecznych oparzeń zawsze należy sprawdzić temperaturę pokarmu przed podaniem go dziecku.
- W trakcie podgrzewania lub gotowania potraw opakowanych w materiały łatwopalne, takie jak plastik lub papier, istnieje niebezpieczeństwo zapalenia się opakowania. Występuje ono również wówczas, gdy na skutek wybrania

nadmiernego czasu gotowania nastąpi zbytne wysuszenie i w konsekwencji zapalenie się potrawy. Tłuszcze i oleje są również substancjami łatwopalnymi. Z tego względu pracującego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru. Łatwopalnych płynów, na przykład zawierających wysokoprocentowy alkohol, z oczywistych względów nie należy podgrzewać.

- Jeżeli w trakcie pracy kuchenki pojawi się dym, drzwiczki powinny pozostać zamknięte, aby utrudnić zapalenie się potrawy lub by ugasić płomień. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazda elektrycznego.
- Aby uniknąć oparzenia należy wyjmować żywność z kuchenki przy pomocy odpowiednich rękawic lub ściereki kuchennej. Należy pamiętać, że narzędzia kuchenne i pojemniki mocno rozgrzewają się przy użyciu nie tylko opiekacza czy funkcji nawiewu gorącego powietrza, lecz również w czasie korzystania z kuchenki mikrofalowej.
- Specjalne termometry (używane do pomiaru temperatury w zwykłych piekarnikach) nie nadają się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.

Przed podłączeniem do źródła zasilania

- Po rozpakowaniu i za każdym razem, gdy urządzenie zostaje podłączone do zasilania, należy upewnić się, czy kuchenka i przewód elektryczny nie nosi śladów uszkodzenia.
- **Ostrzeżenie:** Należy również sprawdzić czy drzwiczki (w tym okienko, uszczelki drzwiczek i rygle i) nie są uszkodzone lub wygięte i czy zapewniają szczelne zamknięcie urządzenia. Należy zwrócić uwagę, by w trakcie pracy z kuchenki nie wydostawała się energia mikrofalowa. Z tych samych względów istotne jest sprawdzenie szczelności pozostałych elementów obudowy zewnętrznej, jak również wykładziny wnętrza kuchenki.

Jeśli urządzenie nosi ślady zniszczenia, należy zaprzestać jego używania do czasu naprawy przez upoważniony do tego personel.

- Zdjąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz wszelkie naklejki i etykiety. Opakowanie w całości nadaje się do powtórnego przerobu.
- **Nie wolno usuwać** ochronnej folii z wnętrza drzwi, sztyftu napędowego talerza lub szarobrazowej pokrywy ochronnej (6) znajdującej się obok światła po prawej stronie wewnątrz piecyka.
- **Ostrzeżenie:** Nie pozwalać, aby dzieci miały dostęp do elementów opakowania, ponieważ mogą one spowodować zagrożenie, np. uduszenia.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy oraz po dłuższym czasie nieużywania należy wyczyścić je według instrukcji w punkcie **Czyszczenie**.
- Zainstalować pierścień obrotowy/zespół napędowy i szklany talerz obrotowy wewnątrz urządzenia.
- Nie włączać urządzenia bez prawidłowo założonego pierścienia obrotowego/zespołu napędowego i szklanego talerza obrotowego.
- Przed pierwszym użyciem kuchenki należy nastawić ją na funkcję grilla i rozgrzewać przez 10 minut (funkcja kuchenki mikrofalowej powinna być wyłączona w tym czasie). Ma to na celu usunięcie zapachu, który zazwyczaj pojawia się przy pierwszym użyciu opiekacza. W trakcie tej czynności może pojawić się niewielka ilość dymu; jest to zjawisko normalne, niemniej należy zapewnić dostateczny przepływ powietrza.

- Urządzenie mieści się w grupie 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), które generują energię fal radiowych i/lub korzystają z takiej energii w formie promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, zalicza się do niej także urządzenia elektroiskrowe. Klasa B oznacza, że urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego lub może być podłączone do ogólnodostępnej sieci zasilającej urządzenia domowe.

Ostrzeżenie: Nie wolno włączać urządzenia, jeśli wewnątrz piecyka nie zostały umieszczone potrawy przeznaczone do podgrzania czy gotowania. Posługiwanie się włączoną kuchenką mikrofalową przy pustym piecyku może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Zasada działania kuchenki mikrofalowej (Grupa II zgodna z EN 55011)

Wewnątrz urządzenia znajduje się generator energii elektromagnetycznej, która powoduje drgania cząsteczek podgrzewanej substancji (zwłaszcza cząsteczek wody), a przez to wzrost temperatury substancji. Potrawy o dużej zawartości wody ulegną zatem podgrzaniu szybciej, niż potrawy suche. Występuje zjawisko stopniowego wzrostu temperatury wewnątrz masy potrawy. Wszelkie naczynia kuchenne, pojemniki czy talerze ulegają podgrzaniu w sposób pośredni, odbierając ciepło od potrawy.

Stosowanie odpowiednich naczyń kuchennych

- Potraw nie należy kłaść bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym, tylko należy umieszczać je na odpowiednim talerzu lub w pojemniku. Pojemnik należy tak umieścić w kuchence, by nie wystawał poza obrys talerza obrotowego.
- wkładać żadnych przedmiotów z metalu. Metal odbija mikrofały i uniemożliwia im przechodzenie przez potrawę. Metalowe przedmioty mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki i doprowadzić do jej uszkodzenia.
- Metalowe sztucce, pojemniki czy folia aluminiowa nie nadają się do stosowania w kuchence mikrofalowej. Niektóre rodzaje opakowań zawierają folię aluminiową pod warstwą papieru, zatem ich również nie należy stosować w kuchence mikrofalowej.
Jeśli przepis zaleca użycie folii aluminiowej, to należy dokładnie zawinąć w nią potrawę (szczelnie, bez fałd lub zagnieceń wskazujących na powietrze w środku) i umieścić ją w kuchence **w odległości co najmniej 2,5 cm od wewnętrznych ścianek**.
- Należy zawsze sprawdzić, czy stosowany pojemnik lub talerz nie posiada ozdób metalowych, takich jak złożone brzegi, lub nie jest pokryty lakierem zawierającym cząsteczki metalu. Również nie należy stosować pojemników z kryształu ołowiowego. Należy ponadto sprawdzić, czy pojemnik nie posiada wewnątrz pustych przestrzeni (np. w uchwytych). Materiały porowate po umyciu mogą zawierać wodę, zatem również nie są odpowiednie. Nie stosować także naczyń lub pojemników wykonanych z tworzywa sztucznego zwanego melaminą, która pochłania energię.

Korzystanie z kuchenki mikrofalowej

- W urządzeniach mikrofalowych można z powodzeniem stosować pojemniki wykonane z żaroodpornego szkła lub porcelany.
- Pojemniki z tworzywa sztucznego muszą być wykonane z odpowiedniego tworzywa żaroodpornego.
- Specjalne plastikowe pojemniki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są ogólnie dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- W rękawach lub workach do pieczenia należy wykonać otwory aby zapobiec powstawaniu w ich wnętrzu wysokiego ciśnienia w trakcie podgrzewania.

Korzystanie z opiekacza i funkcji gorącego nawiewu

- Do korzystania z tych funkcji można używać żaroodpornych pojemników i talerzy nadających się do tradycyjnych piekarników, ale nie należy używać przedmiotów z tworzyw sztucznych.
- Potrawę przeznaczoną do przyrządzenia można umieścić bezpośrednio na ruszcie lub na płycie do pizzy, które następnie należy postawić na szklanym talerzu obrotowym.

Korzystanie z połączenia mikrofal z opiekaczem lub mikrofal z funkcją gorącego nawiewu

- Podczas korzystania z połączenia tych funkcji, mikrofały i gorący nawiew włączają się naprzemiennie. Pojemniki i talerze muszą być zatem odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej i zarazem żaroodporne. Ze względu na stosunkowo wysokie temperatury nie należy stosować pojemników z tworzywa sztucznego. Nie używać pojemników posiadających elementy metalowe.

🕒 Wstępne ustawienie zegara

- Po podłączeniu urządzenia do sieci wyświetlacz pokaże **1:00** i słychać będzie sygnał akustyczny.
- Za pomocą pokrętła ustawić prawidłową godzinę.
- Nacisnąć krótko przycisk + . Pojawiają się cyfry oznaczające minutę.
- Za pomocą pokrętła ustawić prawidłową minutę.
- Nacisnąć krótko przycisk + , aby zakończyć ustawianie godziny. „:” miga na wyświetlaczu i pokazana jest aktualna godzina.
- Procedurę ustawiania godziny można anulować lub pominąć naciskając przycisk .
- W przypadku przerwy w dostawie prądu, zegar należy ponownie ustawić.

🕒 Zmiana formatu godziny

- Aby zmienić format godziny, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk + . Na wyświetlaczu pojawi się **Hr 24** albo **Hr 12**.
- Aby zmienić z formatu 24-godzinnego na 12-godzinny lub odwrotnie, nacisnąć krótko przycisk + .
- Za pomocą pokrętła ustawić prawidłową godzinę.
- Nacisnąć krótko przycisk + . Pojawiają się cyfry oznaczające minutę.
- Za pomocą pokrętła ustawić prawidłową minutę.
- Nacisnąć krótko przycisk + , aby zakończyć ustawianie godziny. „:” miga na wyświetlaczu i pokazana jest aktualna godzina.

🔊+🔒 Sygnał dźwiękowy & Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci**🔊 Sygnał dźwiękowy**

- Po wciśnięciu przycisku lub pokrętła, prawidłowo wprowadzona instrukcja potwierdzana jest charakterystycznym pojedynczym sygnałem dźwiękowym.
- Aby wyłączyć sygnał, nacisnąć przycisk + .
- Wyłączenie sygnałów dźwiękowych w wyżej opisany sposób powoduje wyłączenie jedynie tych sygnałów, które pojawiają się przy używaniu przycisków i pokrętła – sygnały informujące o sekwencjach programów pozostają aktywne.
- Aby z powrotem włączyć sygnał, ponownie krótko nacisnąć przycisk + .

🔒 Mechanizm bezpieczeństwa chroniący dzieci

- Mechanizm ten uniemożliwia uruchamianie kuchenki mikrofalowej przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Aby uaktywnić mechanizm bezpieczeństwa nacisnąć + i przytrzymać przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się symbol .
- Aby wyłączyć mechanizm bezpieczeństwa ponownie nacisnąć + i przytrzymać przez 3 sekundy. Symbol zniknie.
- Ostrzeżenie:** W przypadku jakichkolwiek trudności z włączeniem urządzenia, sprawdzić czy nie jest przypadkiem włączony mechanizm bezpieczeństwa.

Kolejność czynności

- Umieścić podgrzewaną potrawę w odpowiednim pojemniku. Postawić pojemnik wewnątrz kuchenki na szklanym talerzu obrotowym.
- Jeśli potrawa będzie podgrzewana mikrofalami, należy ją przykryć aby uniknąć przesuszenia. Szklane lub plastikowe pokrywki przeznaczone do stosowania w urządzeniach mikrofalowych są dostępne w sklepach ze sprzętem gospodarstwa domowego.
- Używając funkcji opiekania, gorącego nawiewu lub funkcji łączonych, nie przykrywać potrawy.
- Zamknąć drzwiczki i nastawić odpowiedni program.

- Ostrzeżenie:** Podczas ustawiania czasu wykorzystywane są następujące przedziały:

0 – 5 minut	: przedziały 10-sekundowe
5 – 10 minut	: przedziały 30-sekundowe
10 – 30 minut	: przedziały 1-minutowe
30 – 95 minut	: przedziały 5-minutowe

- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić program.
- Po włączeniu programu talerz obrotowy zacznie się kręcić. W czasie pracy kuchenki włączona jest lampka wewnętrzna.

- Jeżeli podczas pracy urządzenia zostaną otwarte drzwiczki lub wciśnięty przycisk  (np. w celu zamieszania lub obrócenia potrawy, aby jej temperatura była równomiernie rozprowadzona), praca minutnika oraz programu zostaje automatycznie zawieszona. W razie potrzeby czas gotowania można w tym momencie zmienić. Program ponownie się włączy po zamknięciu drzwiczek i naciśnięciu pokrętła.
- Aby przerwać program, należy wcisnąć dwa razy przycisk .
- Sygnały dźwiękowe informują o tym, że zaprogramowany wcześniej czas minął; w tym samym czasie wyłączy się wewnętrzna lampka, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **End**.
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć pojemnik z potrawą.
- Aby potrawa mogła uzyskać równomiernie rozłożoną temperaturę, należy odstawić pojemnik na kilka minut.
- Jeżeli po upływie zaprogramowanego czasu drzwiczki nie zostaną otwarte, co 2 minuty będą pojawiać się sygnały dźwiękowe.

Funkcja studzenia

Kuchenka wyposażona jest w automatyczną funkcję studzenia.

Po pracy przez dłużej niż dwie, trzy minuty, kiedy zakończy się program, włącza się automatycznie wentylator, który będzie studził urządzenie przez kilka minut.

Ruszt opiekacza & płyta do pizzy

- Ruszt opiekacza i płyta do pizzy nadają się do grillowania oraz pieczenia z użyciem funkcji gorącego nawiewu. Nie nadają się jednak do przyrządzania z użyciem mikrofal ani do programów łączonych.
- Potrawę przeznaczoną do przyrządzenia można umieścić bezpośrednio na ruszcie lub na płycie do pizzy, które następnie należy postawić na szklanym talerzu obrotowym.

Porada:

Płyta do pizzy z warstwą nieprzywierającą doskonale nadaje się do przyrządzania domowej pizzy. Wystarczy nałożyć ciasto, dodać sos pomidorowy oraz inne składniki, aby przygotować pizzę zgodnie z instrukcją w punkcie „Funkcja gorącego nawiewu”. Doskonały efekt można uzyskać nawet z pizzą mrożoną.

Gotowanie/podgrzewanie z użyciem mikrofal

Podczas gotowania/podgrzewania z użyciem mikrofal, energia cieplna wytwarzana jest bezpośrednio wewnątrz produktu spożywczego.

- Naciskać przycisk , aż pojawi się żądana moc (zob. tabela poniżej).
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Czas gotowania można jednorazowo ustawić na maksymalnie 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić proces gotowania.
- Aby zapewnić równe rozprowadzenie ciepła, podgrzewane lub gotowane danie należy od czasu do czasu zamieszać.

	Moc (W)	Moc (%)	Wyświetlacz	Poziom	Zastosowanie
Odwrócić raz	900 W	100	P100	Wysoki	Podgrzewanie płynów, gotowanie
2 x	810 W	90	P-90		
3 x	720 W	80	P-80		
4 x	630 W	70	P-70	Średnio-wysoki	Rozmrażanie i podgrzewanie potraw z zamrażalnika
5 x	540 W	60	P-60		
6 x	450 W	50	P-50	Średni	Gotowanie delikatnych potraw
7 x	360 W	40	P-40		
8 x	270 W	30	P-30	Niski	Rozmrażanie żywności
9 x	180 W	20	P-20		

10 x	90 W	10	P-10	Bardzo niski	Rozmrażanie delikatnej żywności
------	------	----	-------------	--------------	---------------------------------

+ 30 sec. Szybkie programowanie / Gotowanie z użyciem mikrofal:

- Naciśnięcie przycisku **+ 30 sec.** włącza bezpośrednio proces gotowania. Każde naciśnięcie przycisku wydłuża czas gotowania o kolejne 30 sekund.
- Moc kuchenki mikrofalowej ustawiona jest zawsze na 100 %.
- Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Jeżeli przycisk zostanie naciśnięty, kiedy włączony jest program gotowania z użyciem mikrofal, każde naciśnięcie wydłuża czas gotowania o kolejne 30 sekund.

Szybkie programowanie Pokrętło / Gotowanie z użyciem mikrofal:

- Czas gotowania ustawia się obracając pokrętło w prawo.
- Naciśnięcie pokrętła uruchamia od razu proces gotowania.
- Moc kuchenki mikrofalowej ustawiona jest zawsze na 100 %.
- Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.

Funkcja opiekacza:

Podczas pracy opiekacza żywność poddawana jest działaniu promieniowania ciepłego. Program ten jest odpowiedni do pieczenia „au gratin” lub do opiekania cienkich kawałków mięsa.

- Nacisnąć przycisk .
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Po przypieczeniu mięsa z jednej strony należy je przelożyć, a po upieczeniu po obu stronach, wyjąć. Dlatego też proces opiekania należy stale kontrolować.

Programy łączące opiekanie z mikrofalami:

Tego typu programy nadają się do gotowania drobiu, ryb lub „au gratin”.

- Należy powtórnie naciskać przycisk :
 - Naciśnięcie dwa razy: **Co-1** → 30% moc mikrofal, 70% moc grilla
 - Naciśnięcie trzy razy: **Co-2** → 55% moc mikrofal, 45% moc grilla
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Proces przyrządzania należy uważnie monitorować, ponieważ po odpowiednim przypieczeniu produktu z jednej strony, należy go odwrócić na drugą stronę, po czym wyjąć, kiedy obie strony będą już odpowiednio przypieczone.

Funkcja gorącego nawiewu:

Dzięki tej funkcji gorące powietrze krąży wewnątrz kuchenki, umożliwiając równomierne gotowanie i przypiekanie. Funkcja gorącego nawiewu doskonale sprawdza się podczas przyrządzania pizzy i innych podobnych dań.

- Naciskać przycisk , aby ustawić temperaturę gotowania w przedziale od 110°C do 200°C.
- Za pomocą pokrętła ustawić żądany czas gotowania. Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować to 95 minut.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić odliczanie czasu gotowania.
- Proces przyrządzania należy uważnie monitorować, ponieważ po odpowiednim przypieczeniu produktu z jednej strony, należy go odwrócić na drugą stronę, po czym wyjąć, kiedy obie strony będą już odpowiednio przypieczone.

Rozgrzewanie:

W razie potrzeby, kuchenkę można rozgrzać.

- Naciskać przycisk , aby ustawić temperaturę gotowania w przedziale od 110°C do 200°C.
- Nacisnąć pokrętło, aby uruchomić proces rozgrzewania. Na wyświetlaczu pojawi się **30.00** i rozpocznie się proces rozgrzewania.
- Pojawienie się sygnału dźwiękowego informuje o osiągnięciu ustawionej temperatury. Otworzyć drzwiczki i wstawić produkt spożywczy.
- Nacisnąć , aby uruchomić proces zgodnie z instrukcją w punkcie „**Funkcja gorącego nawiewu**”.

Ustawianie kilku programów

Kuchenkę można zaprogramować na realizację 2 odrębnych programów, jeden po drugim, bez konieczności ponownego uruchamiania urządzenia pomiędzy programami; np. najpierw gotowanie z użyciem mikrofal a następnie „au gratin” z użyciem grilla. Konfiguracja kilku programów działa z użyciem każdej funkcji mikrofal, grilla i gorącego nawiewu oraz ich kombinacji. Programy gotowania automatycznego i szybkiego nie nadają się do łączenia w konfiguracje.

- Naciskać przycisk żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Następnie naciskać przycisk kolejnego żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić proces gotowania.
- Rozpocznie się pierwszy program. Wyświetlacz pokazuje **S1**. Kiedy rozpocznie się kolejny program, na wyświetlaczu pojawi się **S2**.

Porada:

Funkcja pamięci sprawdza się szczególnie dobrze przy korzystaniu z mikrofal do gotowania z użyciem różnych ustawień mocy. Na początku można ustawić wyższą moc, którą później można obniżyć w celu utrzymania wysokiej temperatury potrawy oraz równomiernego rozprowadzania ciepła w gotowej już potrawie.

Zapisywanie ulubionych dań

Wyżej opisane programy oraz kombinacje programów można zapisać jak „Ulubione dania” do późniejszego, szybkiego wykorzystania. Zapisać można trzy różne dania. Jeżeli miejsce w pamięci nie jest zajęte, odpowiadający mu numer miga. Należy jednak mieć na uwadze, że w tym trybie nie można wybrać automatycznego ani szybkiego programu gotowania.

- Nacisnąć krótko przycisk  jeden, dwa lub trzy razy. Na wyświetlaczu zacznie migać odpowiednio liczba 1, 2 lub 3.
- Naciskać przycisk żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Następnie naciskać przycisk kolejnego żądanego programu, aż na wyświetlaczu pojawi się odpowiednie ustawienie mocy/temperatury.
- Za pomocą regulatora obrotowego ustawić żądany czas gotowania.
- Nacisnąć ponownie krótko przycisk , aby zapisać ulubione danie.
- Zapisany program można uruchomić naciskając krótko przycisk  a następnie pokrętkę.
- Jeżeli urządzenie zostało odłączone od zasilania, ulubione programy należy zapisać ponownie.
- Jeżeli miejsce w pamięci jest już zajęte, odpowiadający mu numer nie miga. Można jednak nadpisać to miejsce nowym programem w sposób opisany powyżej.

Automatyczne programy gotowania i rozmrażania

Automatyczne programy gotowania i rozmrażania są przydatne przy gotowaniu lub podgrzewaniu żywności bez konieczności wyboru konkretnego ustawienia np. ustawienia mocy czy czasu gotowania.

- Obracać pokrętkę w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się nazwa żądanego programu z tabeli poniżej. Nacisnąć pokrętkę.
- Za pomocą pokrętki wybrać żądaną wagę (zob. tabela).
- Nacisnąć pokrętkę, aby uruchomić program.
- Na wyświetlaczu pojawia się czas trwania programu.

Menu	Waga	Wyświetlacz
 A-1 Napoje	200 ml	1
	400 ml	2
	600 ml	3
 A-2 Popcorn	99 g	99
 A-3 Kluski/makaron	100 g (w zimnej wodzie, 400 ml)	100
	200 g (w zimnej wodzie, 800 ml)	200
	300 g (w zimnej wodzie, 1200 ml)	300
 A-4 Pieczone ziemniaki	230 g	1
	460 g	2
	690 g	3
 A-5 Podgrzewanie	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
	500 g	500
	600 g	600
	700 g	700
	800 g	800
 A-6 Pieczony kurczak	800 g	800
	1000 g	1000
	1200 g	1200
	1400 g	1400
 A-7 Pizza	150 g	150
	300 g	300
	450 g	450
 A-8 Ciasto	ok. 475 g	475
 d-1 Rozmrażanie wg czasu	Czas ustawiany	0:00
 d-2 Rozmrażanie wg wagi	Waga ustawiana	100 : : : 1800

Wskazówki ogólne

A-1 Napoje:

Do podgrzewania napojów lub wody na herbatę lub kawę rozpuszczalną.

A-2 Popcorn:

Do przyrządzania popcornu (sprzedawanego w torebkach). Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją producenta podaną na opakowaniu.

A-3 Kluski/makaron:

Włożyć makaron do odpowiedniego pojemnika, zalać zimną wodą i postawić pojemnik na talerzu obrotowym.

A-4 Pieczone ziemniaki:

Ułożyć surowe, nieobrane ziemniaki na odpowiednim talerzu i wstawić na środku kuchenki.

A-5 Podgrzewanie:

Do podgrzewania potraw stałych w pojemnikach przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych.

Porada: Najlepiej ułożyć produkt w okręgu, aby zapewnić optymalne rozprowadzenie ciepła.

A-6 Pieczony kurczak:

Umieścić całego kurczaka na talerzu odpowiednim do stosowania w kuchenke mikrofalowej w środkowej części kuchenki. Kilka sygnałów dźwiękowe informują o tym, że upłynęły 2/3 zaprogramowanego czasu pieczenia i proces zostaje przerwany. Obrócić kurczaka i nacisnąć pokrętkę, aby kontynuować pieczenie.

A-7 Pizza:

Do przyrządzania pizzy. W przypadku pizzy mrożonej, najpierw należy zawsze rozgrzać kuchenkę zgodnie z instrukcją producenta (na opakowaniu), a następnie wybrać odpowiedni, automatyczny program. Użyć płyty do pizzy.

A-8 Ciasto:

Program do pieczenia prostych babek o wadze około 475 g. W przepisie proszę sprawdzić, czy nie jest wymagane wcześniejsze rozgrzanie piekarnika. W razie potrzeby rozgrzać kuchenkę (zob. „Funkcja gorącego nawiewu/Rozgrzewanie”). Włożyć ciasto do formy do pieczenia i postawić formę na talerzu obrotowym.

d-1 Rozmrażanie wg czasu:

Zob. punkt „Rozmrażanie wg czasu” poniżej.

d-2 Rozmrażanie wg wagi:

Zob. punkt „Rozmrażanie wg wagi” poniżej.

d-1 Rozmrażanie wg czasu i d-2 Rozmrażanie wg wagi

Programy rozmrażania umożliwiają wykorzystywanie kryterium czasu lub wagi.

Obracać pokrętkę w lewo, aż na wyświetlaczu pojawi się **d-1 albo d-2**.

- Nacisnąć pokrętkę, aby potwierdzić wybór programu.
- Obracać pokrętkę, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas rozmrażania (**w przypadku d-1**) lub żądana waga (**w przypadku d-2**).
- Nacisnąć pokrętkę, aby rozpocząć proces rozmrażania.

Porady praktyczne:

- Kilka sygnałów dźwiękowych informuje o tym, że upłynęły 2/3 zaprogramowanego czasu rozmrażania. Należy wówczas obrócić potrawę i wyjąć te kawałki, które są już rozmrożone.
- Nacisnąć pokrętkę aby kontynuować realizację programu.
- Jeżeli żywność nie rozmrozi się pomimo upłynięcia przeznaczonego czasu, najlepiej ograniczyć czas dalszego rozmrażania do 1-minutowych cykli, aż do całkowitego rozmrożenia.
- Żywność zapakowaną w plastikowe pojemniki nienadające się do kuchenki mikrofalowej należy odstawić na chwilę po wyjęciu z zamrażarki. Należy odczekać, aż będzie można ją łatwo wyjąć z plastikowego opakowania zanim zostanie włożona do pojemnika przeznaczonego do kuchenek mikrofalowych.

Wewnętrzne oświetlenie

Wewnętrzne oświetlenie włącza się przy otwarciu drzwiczek oraz w czasie pracy urządzenia. Po zakończeniu programu, oświetlenie gaśnie.

Czyszczenie

- Kuchenkę mikrofalową należy regularnie czyścić oraz usuwać wszelkie pozostałości produktów spożywczych bezpośrednio po użyciu.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania i odczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Do mycia kuchenki nie należy stosować wody. Nie wolno dopuścić, aby nawet minimalna ilość wody dostała się do jej wnętrza przez otwory wentylacyjne na wewnętrznych lub zewnętrznych ściankach. Nie należy również stosować urządzeń wytwarzających parę pod ciśnieniem.
- Wszystkie powierzchnie urządzenia można czyścić lekko wilgotną ściereczką z odrobiną łagodnego płynu do mycia. Po umyciu wytrzeć urządzenie do sucha.
- Nie stosować materiałów szorujących ani żrących środków czyszczących. Ponadto, nie należy stosować dostępnych w sklepach środków w sprayu przeznaczonych do czyszczenia zwykłych piekarników.
- Powierzchnie wewnętrzne należy starannie oczyścić. Wewnętrzna strona i rama drzwiczek, pierścień obrotowy oraz powierzchnia pod szklanym talerzem muszą być stale utrzymywane w czystości.
- Płytę do pizzy, ruszt opiekacza, szklany talerz obrotowy oraz pierścień obrotowy/zespół napędowy można myć w gorącej wodzie z dodatkiem płynu. **Ostrzeżenie:** Żaden z elementów nie nadaje się do mycia w zmywarce.

Informacje dodatkowe

Dane techniczne

Wymiary zewnętrzne:	MW 7752: 490 mm (szer.) x 450 mm (głęb.) x 280 mm (wys.)
	MW 7774: 490 mm (szer.) x 435 mm (głęb.) x 280 mm (wys.)
	MW 9550: 490 mm (szer.) x 450 mm (głęb.) x 280 mm (wys.)
	MW 9559: 490 mm (szer.) x 450 mm (głęb.) x 280 mm (wys.)

Wymiary wewnętrzne:

- | | |
|----------------------------------|----------|
| • szklany talerz obrotowy | Ø 270 mm |
| • prześwit nad szklanym talerzem | 175 mm |

Waga:	16,4 kg
-------	---------

Napięcie znam.:	230 V ~ 50Hz
-----------------	--------------

Całkowity pobór mocy:	1950 W
-----------------------	--------

- | | |
|----------------------------|--------|
| • opiekacz | 1950 W |
| • kuchenka mikrofalowa | 1400 W |
| • funkcja gorącego nawiewu | 1950 W |

Moc prom. mikrofalowego	90 W - 900 W
-------------------------	--------------

Utylizacja



Urządzenia oznaczone powyższym symbolem należy utylizować osobno, a nie wraz ze zwykłymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Urządzenia takie zawierają bowiem cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Odpowiednia utylizacja takich urządzeń pomaga w ochronie środowiska i zdrowia człowieka. Szczegółowych informacji na ten temat udzielają lokalne władze lub sklepy prowadzące sprzedaż detaliczną.